

五月廿五日

警務局

大正

様

民乱地、直話報告、付法蘭西國軍艦平遠号

次官

今因民乱地ノ情况、漏般來留港在留商

傳及以該地方ヲ歸來モ有等ヲ聞取ノ

之郡山、赴々ク清國軍艦平遠号一船十

首歸港波ル、付本有尋問、上親シク同艦

長ノ直話取取ハ別紙ヲ以テ及詳報供

是、之傳付シタル事柄、要死、何シモ本邦

行商者ガ揚聲ノ臆説、不過ト云、此後同

艦長、直話、最、確信スルモノト存存ハ、

機密 第八六一號

在朝鮮國仁川港

日本領事館

閣相此度此段中進下敬具

明治廿七年五月十八日

在任

專領事館



外務大臣林董殿

5-1302

清國兵船平遠艦長ノ直話

平遠号は陰曆四月初旬(五月八日)下午四時招討使洪啟董一行及其引率セル親軍三百數十名ヲ分載シテ仁川ヲ出帆シ同夜豊島沖ニ碇泊翌五日進航海番不允全ノ為ノ半速力ヲ用テ同夜郡山鎮ヲ距ル十二哩ノ沖合ニ碇泊翌六日(五月十日)早朝親軍三百餘名ノ内百餘名ヲ蒼龍、二百餘名ヲ漢陽ニ移シ洪啟董諸共悉ク下陸ヲ了リタルハ正午過キナリキ蒼龍漢陽ニ船ニ直テ河口ニ進入シ郡山鎮ノ前面ニ下碇セリ郡山鎮ニ遠ク迄三嶺ノ砂洲アリテ蒼龍ノ如キモ漢潮ノ急セサレハ進行スルノ能ハス又平遠下碇ノ場亦同河口マテハ小蒸汽船ニテ一時間半ヲ要シ漢潮ナルハ三四時間ヲ費スヘシ尤モ干潮ノ差ハ仁川ノ如ク甚シカラサレ凡十五六吹ナリト

五月十日 洪啟董ハ親軍兵ヲ率ヒ郡山ヲ登リ朝鮮三十里ニテ臨陂ニ至リ止宿シ翌七日(五月十日)五十里大長村ニ至テ晝飯食ニ四十里ニシテ同夕全州監營ニ到達セリト

初九日(五月十日) 洪啟董ト同行先駐京清國使署武員徐國峻(字邦傑)全州監營ヲ書リ平遠艦長ニ寄セテ曰ク一行安リ全州ニ抵リタリ乱黨ハ古阜泰仁扶安茂長高故金溝六縣ニ延蔓シ又錦山礪山ニ蜂起セリトノ初六日全羅營兵三百員高五百ヲ以テ乱民ヲ古阜斗升山ニ迎撃

在朝鮮國仁川港

日本領事館

セシモ大敗シ多ク島樞刀械ヲ奪掠セシタリトノ報アリ
 井邑古阜蓮池茅川江迄一帶地方大小友吏
 逃遁シ招討使行軍ノ心ナク初八日先ツ百餘名ヲ
 興徳ニ選派シ敵情ヲ偵察セシメ居シリ元來今
 圃ノ乱民ハ所謂東徒ト異ナリ專ラ良民ガ官家ノ
 重斂ヲ怨望シテ報仇ヲ謀ルニアリ各竹杖木棍ヲ
 携一夜ニ乘シテ起リ晝ハ家居シテ睡擾スルナシト
 前日井邑ニテ棍徒七十餘人ヲ生擒せんが東徒ハ
 僅カニ五六名ニ過キス此等ハ逮捕シ良民ハ即地責
 放セリ乱民ノ頭目ハ李龍和ト稱シ年紀十三歳ナ
 リト云々(此書信ハ小官熟讀シ地名ノ如キハ寫シ取
 レルモノナリ)
 平遠寺ヲ砲手頭目(唯士良)水手各々名朝鮮
 在朝鮮國仁川港 日本領事館
 人愷僕(此ハ當港ニテ雇入レ支那服ヲ着用スルモノ)一名ヲ
 俸ヒ歩行シテ沿江地方ニ赴キシカ全州ニ至ラスシテ
 初八日半途ヲ歸報スルトコニ據レハ到處民人其
 堵ニ安シ耕スモノハ耕シ織ンモノハ織リ稍ヤ難色ナ
 シ問フニ乱黨蜂起ノ事ヲ以ラスレハ行ハク答ヘテ曰ク
 此次乱民ノ官衙ヲ鬧カセハ固ヨリ社稷ヲ顛覆セン
 ト云々非交亦我輩百姓ヲ慘害セントスルモノニアラス
 只夕官ニ怨ミアリテ事ノ益ニ及ハナレハ當道官吏
 コソ狼狽モセシ我輩ハ少シモ相干スルトコトナシト郡
 山近傍ノ如キニ至ラハ殆ルト風馬牛相及ハサレカ如シ
 又夕沿路風説ヲ噂クニ初六日(即チ洪啟董董全
 州ニ遠見ノ前百)金羅監署ヲ旧式島樞兵三
 百名並ニ負高數百ヲ以テ乱黨千餘名ト古阜

ノ斗針山ニ交戦ニ勝敗未ク分レサルニ當リ、乱黨數百
名不意ニ山後ヲ出テ、軍軍ノ後ヲ襲ヒ之ヲ夾
撃シタルヲ以テ、軍軍大敗死傷百二十名アリト
（此一事、稗ノ書事ト符合ス）又古阜、森仁井邑地方
ニ屯聚スル乱黨二萬餘人ト云ハトモ是レ引續キ
一地方ニ備ヒリ立テ陣ヲ列シテ屯在スルニ不意
ニ噴聚シテ官衙ヲ圍カシ、軍器糧食ヲ掠メ去ル
カト思ハ忽チ去テ各其業ヲ営ムト云ト云レテ土
民爲合ノ衆ナレハ本軍一定ノ人数ナキカ如シ此他
途中中國人ハ勿論日本人モ出會セズ又日本
人徘徊スルノ説アリテ少カサリト（此一節小友ノ直問
ニ答テ云フナリ）

在朝鮮國仁川港

日本領事館

本漁船ヲ看留ノタルカ其一艘ハ責魚ノ爲メ同艦ニ
乗リテ其輩ハ日中漁業ニ従ヒ夜ハ西福色島上
ニ棲息スルモノニシテ同島ニ小村落アリ又飲料水
アリト云フ

同艦ハ初十日迄（五月十日）郡山洋面ニ停泊シ同日
解纜時ナリ（五月十日）下午四時仁川ニ帰着セリ

同艦カ郡山接錨ノ際迄ニ全州ニ駐屯セシ洪提督使
ノ親軍ハ本軍一回モ交戦セシメナキハ勿論日ハ惟
私兵ノ解散ヲ待ツモノ、如クナリシト云フ

初ノ洪カ親軍三百餘ヲ率ヒテ平遠号ニ搭シ仁川
ヲ登タルヤ李艦長ハ其麾下糧餉ノ備ナキヲ慮テ
餉糧如何トスヤト問ヒシニ洪ハ答ヘテ「此次率兵
トコニ親軍八百餘名ニ對シ已ニ麩包千封夜

ヲ分賦シタルハ餼糧ニ充分ナリ此儀一敷テ尊慮ヲ
煩サントシト云ハルヲ以テ船長ハ再々ト洪ニ向ヒ「千
封後ノ麵包ヲ八百餘人ニ分クハ一人僅カク一封分餘
ニ過キス且シ壯丁ノ一飯ニ飽カレムニ足ラズ宜ク
留メテ戰地行軍ノ用ニ充ツク」トテ同船ニ搭載
セシ三百餘名ノ兵士ハ艦内ニテ飲食ヲ禁テ其ノ
カ郡山ニ到着ス頃各兵携フテ居ル麵包ヲ檢
セシメタルニ既ホ其一半ヲ吃了ヤリ因テ思フテ蒼
龍港陽壽ノ船内ニテ食料ヲ支給セサレハ該二
船ニ分載セシ五百餘名ノ兵軍ハ郡山到着以前
ニ早クモ其餼糧ハ全ク盡キタルナリ後又噂ク
所ニ據レハ全軍到着後糧食缺乏ノ為メ二百
餘名ノ病者ヲ生セリト云フ

在朝鮮國仁川港

日本領事館

洪啟董初ノ一行ハ亂民鎮定ノ上ハ陸路京師
ニ歸ル積リナル由船上同人ヲ聞込ミタリシト
援兵添派ノ説ハ之ヲ聞カサリシト
郡山ニテ洪啟董上陸ノ際ハ提督ノ禮ヲ以テ祝砲
十五發ヲ打發シタルニ其後ハ一回モ打發セサリシ
親軍ノ携ヘタルハ六斤砲四門カトリレグ二門ナリ
此時尙同、示威的發砲ハナサリシヤ、答
何分亂民更聚、地ハ遠ク百餘里外ニ在ルヲ
到底砲聲ノ遠スキニ非レハ示威ノ効カラ見え
故、一回モ發砲セサリシ云

駐京清國使署武員徐國俊等ハ平遠号ニ
搭シ洪啟董ト共ニ全州地方ニ赴キ于今迄
内ニ滞在スル其同行者ハ五名ナリシト而シテ其

何者ナニカラハ兵勇(ソルダア)ニハ昨ラス去リ
 トテ商人ニモアヌト答ヘタリ其何ノ為ナニ赴キ
 タルヤヲ問ハハ即チ曰ク表ノ命ニテ軍容觀察
 ノ為ナリト
 平遠号ハ其前日命令アルニテ八月廿二日下再
 ニ郡山ニ向フキ見込ニナレ尤モ自今ニ三十日間
 ハ仁川ニ碇泊スヘシト云フ
 以上五月十八日平遠号ヨリ傳聞ノ上同
 艦長李和氏ニ就キ直クシタントコトヲ
 記ス

在朝鮮國仁川港

日本領事館

5-1302

大臣

次官

大正五年四月廿八日

書政局

第七〇七番

機密 第六十五號 露地方、以軍艦以進、年
 呂宋、全羅忠清地方、蜂起、タル民乱ハ
 在マ、勢熾、ミテ、地方、兵、下、ミ、ミ、鎮撫、見
 之、所、ヲ、以、テ、為、兵、城、ヲ、ハ、百、名、兵、ヲ、該、地、
 汎、遣、改、シ、各、々、其、實、況、視、察、方、法、正、軍
 艦、ヲ、奉、勅、注、視、ノ、為、リ、郡、山、迄、大、島、嶼、間
 迄、亦、及、リ、シ、ハ、何、我、志、ル、十四、日、電、報、ヲ、以、テ
 上、申、及、リ、奉、志、九、十六、日、ヲ、以、テ、日、艦、ヲ、汎、遣、ス
 ハ、年、昔、以、電、訓、ヲ、越、科、承、取、改、シ、右、早、東、大
 島、嶼、ノ、情、義、及、リ、奉、志、第、一、海、軍、省、有、リ、日、艦
 三、隻、ヲ、汎、遣、シ、令、ミ、大、和、嶼、ヲ、仁、川、汎、遣、ス、ハ、
 三、日、日、艦、ヲ、看、仁、川、中、亦、三、隻、仁、川、汎、遣、ス、ハ、
 一、年、三、日、汎、遣、シ、帰、朝、シ、各、々、三、日、見、察、ス、義
 在朝鮮國日本公使館

大和嶼、又、汎、遣、ス、一、日、艦、ヲ、改、シ、
 右、日、艦、ヲ、由、電、報、ヲ、以、テ、愚、考、ス、
 大、島、嶼、ノ、郡、山、ノ、如、様、ノ、情、義、ヲ、列、底
 東、三、日、汎、遣、ス、中、日、安、ト、存、シ、付、地
 官、三、日、日、艦、ヲ、對、シ、出、身、各、所、朝、義、美
 存、シ、昔、ヨ、回、答、シ、大、和、及、汎、遣、ス、西、艦、
 汎、遣、ス、本、事、ヲ、陸、ヲ、視、察、ノ、方、法、改、シ、及、
 由、三、日、汎、遣、ス、未、定、シ、汎、遣、ス、汎、遣、ス、
 三、日、汎、遣、ス、日、艦、三、隻、ヲ、本、日、郡、山、ハ、向、テ、出
 汎、遣、ス、將、又、視、察、上、使、遣、ノ、方、ヲ、乘、組、士
 官、三、日、交、付、ス、ハ、年、昔、改、シ、文、例、ヲ、統、一、
 汎、遣、ス、及、リ、奉、志、地方、ノ、狀、態、ヲ、面、リ、シ、テ、
 行、方、ノ、危、険、ヲ、ナ、カ、ラ、サ、ル、モ、地方、官、ノ、保、存、後

先分行届事多岐ニ付請求ニ付テテ兵交差
給改難事者中城ニ付テテ兵交差感極軍將
七草・即山ニ上陸ニ其附近ノ情状ヲ視察
スルニ是等事トハ是トテモ同所ノ時時停泊
トキニ是等事カ事候ヲ知ルノ便利トモ交
際セテ法正軍將ノ奉節ヲ視察シ
台接ニ其不都合ノ行為ヲ豫防スル効力
ヲ有スル也

明治七年五月廿二日

臨時代理公使 杉村 彦

外務大臣陸奥宗元

近々大島船ニ乗テ十八日午前十時ニ河

在朝鮮國日本公使館

解纜本邦、向テ通航ス

大臣

次官



政務局

庶務部

電受第一六七号

Mutsu

Tokio

Am informed that 京城 troops have been bitterly defeated near 長城 and that rebels have advanced to suburb of 全平壤 soldiers will be sent in a few days for reinforcement.

Suginura

June 1, 1894.

5-1302

明治 年 月 日
同 年 月 日
起草
發遣

佐々木

主任

電信譯文

明治七年六月一日發

東京

陸奥

京城

杉村

聞ク所ニ依ル京城ノ兵ハ長城近傍ニ於テ痛ク敗

北ニ賊軍ハ全洲ノ郭外迄進ミタリト言フ因テ應接

不^{トシテ}日~~ハ~~平壤ノ兵ヲ派遣スヘシ

外務省

5-1302

5-1302

Mutou
 Tokio
 全州 fell into hands of rebels
 Yesterday. 下署
 Sugimura
 June 1 1894.

電受第一六八號
 原書
 此清全覆西也東江邊縣地ヲ領之為ノ於解印解
 接兵ヲ清の陣中手執り日清西也全戦印共ニ至ニ此
 部ニ

大正七年六月一日接受 主官 政務局

廿七年六月一日接受

大正

機密 六十六號 本四五

受 第七二號

全忠西道ノ民乱ニ関スル報告並批評
 全忠西道ノ民乱ノ景況ハ四五日前ヨリ朝鮮
 政府ノ電報ノ漏洩ニ由リ該地方ヨリ未
 到セル電行ハ暗号ノ供出村シテ之ヲ政府
 送り目ヲ京城ト該地方ト百ニ於ケル私報ハ
 坂ノ一切ヲ林ノシタル如ク京城ト之ヲ探知
 スル道ナリ諸方ニ手ヲ回シテ對シ其端ヲ知
 得スル者亦ニ有之ク亦スルニ數日未ノ景況ハ
 亂民勢ヲ集メテ南下シテ兩亞光ノ隘ヲ氣配
 漢陽ヲ攻撃シテ後負ヲ提出シ拒討使ハ全
 州ヲ出テ靈光ニ向ヒ亂民勢ニ威平ヲ隔レ
 タル等ニ事矣トヒ推考スル但シ數日前京軍
 敗績ハ汎沔專ヲ有之ク且今日迄未ク京軍
 接戰ノ確報ニ接シテ亦ハ尤モ或ル怪ナル報
 告ニ由リ戰已未ニ官兵死亡者ノ數ハテ土兵
 三百名者京軍十二名ト稱シ又一報ニ京軍
 兵傷者多ト云ハリ在レニ京軍ノ接戰ノ事ハ
 ニアランヤトヒ推測スル將又亂民亦多ク失スル
 廟議ハ一嚴一寛定マラス初メ京軍出征
 ノ虛威ヲ以テシテ結テ忍赫シ凡ソ望ニテ解
 散セシメント豫期シタルヤ也此後漢陽ノ主將ハ
 ヲシ亂民ノ強硬ナルヲ令ク其強硬ニ及ニタルハ又
 必王ニ文ヲ決大兵ヲ發シ令禁地地方官
 ヲ處符シテ亂民ヲ招諭セシメントスルモノ
 如シ近日ノ廟議ハ公報録ナリ多ク得タルモノ在ル

在朝鮮國日本公使館

東院漸り流漫事々別ラレス誠ニ細慮
 ニアラヌ況ニヤ三南ニ國家ノ保障ナラヤ
 人心煽動セニ自是曲履ヲ先ニ以滅ニ危
 急措キ事ナリ預計ノ兵威ニ威キ名
 ヲ刺滅スト是ニ數万名回心ニテ死生ヲ共
 ニスルノ衆ナレハ粹ニ屠戮シ難カラシ現今
 ノ事勢ニ曉諭ヲ加フ之ヲシテ仰ヒセシ
 ルニ如カサレリ或ニ以結ヲ指ニテ島台ト
 謂フモ然レ既ニ人生万名ノ集會ニ至
 レリ且ツ三南緊要ノ地農ヲ失ワラヤ
 大臣中一人自ラ體ヲ重任ニナリ
 首白即登 已下ニ何テ先斬後改ハ
 斬罪ニ行ノ權ヲ執リ而シテ命官ヲ
 在朝鮮國日本公使館
 ラ一保集首ニテ先ツ警政ノ大ナル者
 除キ然後ステ曉諭ヲおサレ別ル民一
 朝ニテ退散セシ伏シテ殿上ニ垂察ス
 突泳駿獨リ曰ク官官獨吏安クニ杜ヤ
 近來人心良カヌ敗訟者ニ寛ト稱ヤリ
 而シテ一邑ノ内豈ニ敗訟者ナカランヤ
 嗚呼遠境ヲ嘯聚シ先ツ百餘人ヲ
 率ケ来リテ官廷ニ事ヲ奏シ其意ノ如ク
 ナラカレハ別官長ヲ辱ヒ而シテ其甚キ
 者ニ境外ニ放逐セリ是豈ニ民習ヲラ
 ヤ方今東徒ト云フ者ニ皆ハ民之命
 者ナリ此輩但曉諭ニ止メ殺カスバ以
 レ惡ク存フナリ民ヲ愛セト故スト是レ

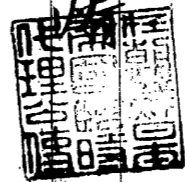
此等情民之ヲ置ラモ何ソ必家ニ至ル
 ンヤ外國ノ兵ヲ借ルトモ之ヲ刺減ニテ此
 後必家世年ナラシ
 上ヨリ此徒ハ忠孝ヲ以テ本ト為ストモ
 以テ之ヲ情民乱習ニ呼ブスヘカラス廟議
 或ハ情キフナカレハシ
 劉泳駿ヨリ彼徒ハ忠孝ヲ本ト為スト
 申編ハ邦ヲ飾ルルニ必スレモ行セラレテ若
 此ハ國ヲシト故セシ之ヲ減シテ可ナリ
 右廟議ノ結果ニヤ志ニテ朝教ノ外務
 惟年令鶴銘氏文ニ令羅道堅司叙任
 本年ヨリ裁シ日時ニ當堅司ニ免職ノ上討
 俸古阜郎守趙秉甲ニ令盧虎ノ衆ヲ
 以テ京城ヲ押上其他方伯守令ノ令盧十
 几キハ一々其罪ヲ論シテ民心ヲ定メ且モ急
 ニ王命ヲ以テ乱民ニ曉諭スルノ旨義ヲ成
 タル旨政傳單傳令在レハ劉泳駿氏カ
 勇主張シタル兵刺減ノ義行ハレス者大
 臣ノ多ク議ヲ採用スルモトヒ推測シ
 一氏ハ様ノ如息也分ニテ果シテ能ク乱民
 ノ心ヲ満足セシムヘキヤ否目下疑ハレ中ニ指
 以テ昨日令余氏來館談話中ニ令盧
 首ノ乱民ハ本ト地方官ノ虐政ニ甚ハスレテ
 興リシモノ事四五年在リテ情キ者ト思ハレ
 故ニ此際令官汚吏ヲ嚴討シ地方ヲ整政
 ヲ改革セバ夫ニテ鎮靜ニ仰スヘシ作ルニ來

在朝鮮國日本公使館

彼等ノ所業ニ地方官ヲ分ト官教ヲ奪フ
オニ止ルヲ觀テモ彼ボノ心中ヲ推測シ得ル
ト申スルハ疑ハシク今後十數日何ノ事況
ニ於テ其如何ノ決定ニ得ルヲトヒテ
右及上申シヤ

明治二十七年五月廿五日

臨時代理公使 杉村洋典
外務大臣 陸奥宗光



在朝鮮國日本公使館

奉

大臣

記

明治七年六月十一日起算
同月十八日發達

主任

松本

親展

第廿六號	第廿五號	第廿四號	第廿三號	第廿二號	第廿一號	第二十號	第十九號	第十八號	第十七號	第十六號	第十五號	第十四號	第十三號	第十二號	第十一號	第十號	第九號	第八號	第七號	第六號	第五號	第四號	第三號	第二號	第一號
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

外務大臣白野伊藤

海軍大臣白野

大藏大臣白野

陸軍大臣白野

外務省

特命全權公使高島嘉吉

兼大正天皇御前
兼大正天皇御前

全忠尚陸軍大臣

代理公使

乃

到

以務局

次官

大臣

Muteu

Takis

650 平壤 and 390 京城
troops left here for south yesterday.

Suginura

Seoul June 3 1894

電受第一七四号

Suginura & Murata (separately).

In case 东学党 revolt assume such magnitude as to endanger safety of our residents, or in case China sends reinforcement, it may become necessary for Japan also to send Japanese troops for protection of our Legation, consulate and residents. Therefore do your utmost to telegraph from time to time most promptly every movement of the ~~revolt~~ revolt as well as Chinese attitude.

Muteu

To Suginura added as follows:

has 袁世凱 told you personally that Corean Government asked for Chinese reinforcement. Telegraph also how you answered him and what 袁世凱 propose to do about Corean request.

June 2 1894

電送第一四一號
電送第一四二號

明治 年 月 日
同 年 月 日
起草
發遣

佐々

主任

電報

明治二十七年一月

電報

電報

平壤、兵六千人、及
市地ヲ發シ

外務省

第九十七號



廿七號大御所御書

主普政務局

海防局

Handwritten signature or mark.

田三

横濱の船を可成り修理し、
朝鮮國へ送るに當り、
字、

白紙の紙に、

白紙の紙に、

白紙の紙に、



海軍

5-1302

電報

一五五号



10

Suginuma

Seoul

Report result of ^{action} ~~dispatch~~
What is the prospect of success
of 平壤 traps ~~in the situation~~.
Retain 固守 for a week.

Mutsu

June 4 1894

政務局
電報

次官

大臣
大

電受第一八五号

Mutsu

Tokio

Reliable rumor that the
rebels did not obey to persuasion
of Korean government and made
them a body all gathering and
are going to the northern from
忠清道

Murota

June 5 1894

but for the present there is no
fear for our settlement to
come in; two Koreans have
been sent to see the state of
field but any definite
information cannot be obtained
because there is difficulty of
communication and they do not!
go near the field having a
fear in their minds.

Murota

Susan June 4 1894

通商局

次官

大臣

的

Mutsu

Tokio

Send at earliest convenience

Chinese interpreter

Uchida

June 4 1894

佐藤
啓

電受第
一八一
号

大
臣
官

次
官

政
務
局



Mutsu
Takis.

By the step of change
of 全羅西道觀察使 定浩 西道觀察使 慶高 and other
subordinate district authorities
Corraan Government chiefly
endeavored to mitigate resent-
ment of the rebels at the
present time. Imperial army
do not invade their enemy
and so they are nearly in a
rest. It seems to be true that
ten Chinese policemen put on
soldiers clothes went to the
field and are seeing the
feature. It is not to be
supposed(?) that state of peace
is soon to be recovered.

電
文
第

一
八
二
号

1044

佐
藤

5-1302

育子
上奏
右官
通令

明治 年 月 日
同 年 月 日
日 發 遣

信

主任

電信論文

明治廿年六月五日発

東京
陸奥

尾山
室田

候據ニテ風説ニ因ル乱民ハ朝鮮政府ノ
説諭ニ従ハス一團隊ヲ爲シテ忠清道ヨリ此
向テ進カト申フ

外務省

5-1302

政務局

次官 董

大臣 為

電受第一八六号

Mutsu

Takio

Nothing new known
about 平壤 troops. I believe
they will not reach 公 777 before
六月七日. 在 芝罘 二 等 領 事
telegraphed me four Chinese men-
of war left before yesterday
afternoon

Suginura

June 5 1894

AS.

5-1302

五月
三日
東京
清

電信譯文 廿七年六月五日

原
稿

東亞陸軍 森村

女子ノ年糧兵ノ一ニ付テ未分何
一ヲ聞ビコガ未官信スルニ其ノ糧兵
六月七日以前ニ公州(長清)ニ在リ
ルコト

外務省

5-1302

大臣 親展

外務省

電受第一五五號 (明治二十七年六月六日午八時) 分發
朝鮮國內乱ノ現況如何ニヨリ、同國近海
出漁ノ漁業者ニ警戒ノ告諭ヲ發シ、
度内乱ノ是況及ヒ其地方ニ生ズル障
リナキ限、由示シテ之ヲ

外務大臣

山口縣知事

大臣 親展

政務局長

第四五一号二

通商局

常備艦隊軍艦武蔵朝鮮國一派遣セシメ
シテ、其等及以通商條約也
此以之七年六月也。

海軍大臣 伊藤 西郷 隆盛

外務大臣 陸奥 宗光 敬



海軍

大
印
封



T. Hayashi

Rosse

Chennulpo

Confidential

allowance 300 yen sent by
telegraph for extraordinary expenses.

Mutsu

June 5 1894

電
封
一
二
三
号

佐藤
家
書

5-1302



大書

次官



日 本 公 使 館 第 七 四 三 號

廿七年六月六日接受

主官 政務局

通商局

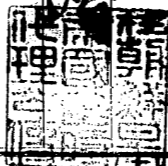
機密第六十八號

本四七

通商局

去月廿二日、仁川解纜、金羅道郡山、赴
 々々帝國軍艦、筑紫、去月廿五日、現
 察、了、帰仁、改、了、以、了、別、報、告、書、
 日、港、停泊、大和、解、長、舟、木、海、軍、大、佐、日
 リ、手、成、り、台、以、去、考、了、迄、三、回、以、長、進、了、
 明治廿五年五月廿七日

臨味代理公使 杉村 洋
 外務大臣 陸奥 宗元 殿



5-1302

郡

別紙

解山津親系報告

廿七年五月廿四日、午前十一時廿分汽船、搭し、春船、午
 後二時、神戶鎮、着し、真上陸、郡山、金使、申、承、熙、日、公
 館、訪、ひ、互、々、禮、儀、新、舊、ノ、序、し、先、上、地、ノ、状、況、生、民、ノ
 消息、ノ、問、と、更、に、問、う、ら、う、其、他、方、道、来、民、証、勅、興、る、果
 して、何、ノ、事、アル、乎、曰、く、東、武、徒、反、乱、ヲ、起、し、古、年、附、近
 之、割、務、金、所、監、司、監、官、ノ、兵、ヲ、率、テ、之、ノ、留、定、セ、ト、セ、し、
 却、テ、大、潰、敗、シ、死、者、百、余、名、及、つ、賊、首、樵、東、し、邑、官、又
 リ、官、庫、ノ、破、り、吏、役、骨、子、ヲ、殺、傷、シ、兵、器、官、穀、ヲ、掠、奪、シ、古
 阜、白、山、興、徳、林、安、等、地、今、賊、ノ、巢、窟、ノ、歸、々、此、ノ、我、賊、
 ノ、以、テ、軍、ヲ、移、シ、洪、在、義、裁、之、ヲ、將、ト、シ、呂、ノ、山、有、り、云、ト、曰、く
 我、日、勿、人、或、ハ、行、高、ヲ、以、テ、或、ハ、漁、業、ヲ、以、テ、其、他、方、ノ、通、商、人
 多、其、ヲ、為、シ、今、日、珍、礼、或、ハ、不、幸、シ、テ、先、徒、ノ、慘、害、ノ、過、ヒ、
 シ、アラ、キ、ヤ、曰、く、予、来、ウ、之、ヲ、聞、カ、ス、此、ノ、如、キ、一、ノ、萬、ノ、事、カ、ん、シ
 唯、先、林、曆、四、月、十、日、我、日、勿、人、或、ハ、行、高、ヲ、以、テ、或、ハ、漁、業、ヲ、以、テ、其、他、方、ノ、通、商、人
 船、長、日、勿、人、一、名、ト、典、圖、自、責、負、辨、也、者、ト、共、賊、兵、ノ、為
 ン、捕、ラ、レ、收、奪、ノ、責、米、ヲ、出、セ、ト、訊、責、ヲ、受、ケ、レ、モ、當、時、幸、
 一、苞、ノ、米、穀、ヲ、モ、有、セ、サ、リ、シ、テ、以、テ、結、直、テ、送、還、シ、テ、曰、く、東
 洋、更、に、海、上、ノ、劫、ノ、如、ク、人、モ、不、内、地、行、高、ノ、警、戒、シ、駕、キ、シ、我
 々、使、使、ノ、了、殊、刑、令、ヲ、出、シ、己、モ、存、心、地、ノ、保、衛、者、者、多、シ
 然、レ、は、僻、遠、ノ、地、アリ、テ、来、ル、此、類、ノ、接、キ、テ、多、ク、殆、ク、ナ、カ、ラ、サ、ン
 へ、し、我、々、探、尋、守、此、ノ、事、ノ、御、審、マ、シ、之、ヲ、告、テ、曰、く、任、可、港、ノ、高、
 田、中、村、ノ、和、山、ノ、鷲、打、ノ、為、メ、来、鎮、警、區、留、ノ、所、以、テ、歸
 リ、去、リ、テ、他、ノ、外、島、事、ト、シ、テ、話、ウ、安、心、セ、ラ、レ、曰、く、然
 ラ、ハ、此、道、地、方、支、那、高、僧、寺、ノ、巡、遊、ス、ル、ナ、キ、ヤ、曰、く、幸、シ、曰、り

在朝鮮國日本公使館

過。亦兵征討軍令。高麗。時支那兵。各中。隊中。ア
 アラサリ。ヤ。曰ク。支那兵。其。名。程。就。年。何。時。汝。汝。在。義。汝。汝。
 之。道。也。其。進。も。り。今。あ。か。甘。海。中。に。在。ん。ナ。リ。云。曰。ク。其。支。那
 兵。ト。い。ふ。何。れ。ん。モ。カ。陸。兵。カ。或。ハ。海。兵。カ。又。之。ノ。率。フ。ん。將。校。アリ。レ。ヤ
 曰。ク。即。チ。汝。等。年。能。可。遠。去。ル。水。兵。カ。リ。蓋。シ。指。揮。將。校。モ。ア。リ
 タ。ラ。ン。曰。ク。唯。今。海。兵。ニ。リ。キ。流。私。船。蓋。テ。無。数。ノ。人。ヲ。載
 セ。持。シ。出。帆。セ。ト。ス。見。ん。彼。何。人。ナ。ン。ヤ。又。何。事。ニ。向。テ。若。ク。ヤ
 曰。ク。汝。船。ニ。三。ノ。舟。有。リ。書。他。確。自。レ。船。中。に。金。カ。リ。リ。揚。ク
 ナ。ル。兵。士。兼。但。レ。巾。子。何。れ。汝。等。船。中。ニ。ト。ス。テ。曰。ク。賊。年。未
 ヲ。淫。威。セ。サ。レ。兵。士。退。ん。ん。少。我。輩。解。セ。サ。レ。舟。ナ。リ。曰。ク。兵
 年。一。道。一。退。ん。ん。凡。テ。將。帥。胸。中。ニ。在。リ。我。等。知。レ。ト。ス。テ。ア。ラ
 ス。但。シ。汝。兵。皆。白。衣。平。服。ヲ。着。シ。目。ミ。テ。サ。レ。縁。ナ。リ。所。ナ。リ。ト
 余。彼。ノ。言。ク。所。修。了。虚。構。ノ。ナ。リ。ト。云。ん。其。年。功。ノ。ト。云。ん。大。

在朝鮮國日本公使館

言。フ。ン。悔。レ。テ。多。ク。如。シ。或。ハ。野。蓋。ニ。對。シ。前。マ。リ。漂。泊。ん。ト。云。或
 ハ。仁。川。ニ。歸。港。ス。ト。云。或。ハ。金。州。マ。リ。兵。士。歸。多。ク。道。方。ニ。テ。キ。リ。リ
 云。ク。多。ク。女。何。等。ノ。行。ク。多。岐。ヲ。詳。シ。キ。村。氏。ニ。テ。人。ノ。安。シ。殺
 礼。ノ。追。及。及。ク。野。蓋。等。行。足。ノ。地。名。等。ヲ。尋。不。レ。モ。皆。ク。汝。等。道
 遠。シ。テ。答。汝。等。曖。昧。一。ニ。安。飲。多。ク。得。人
 利。運。社。ノ。荷。松。載。五。艘。郡。山。津。泊。テ。舟。夫。多。ク。ハ
 日。中。人。ナ。リ。中。ニ。仁。川。丸。ノ。船。長。山。口。縣。守。氏。青。島。是。地。飛。ナ
 レ。テ。ア。リ。其。言。ク。所。修。了。標。レ。ハ。仁。川。丸。旬。日。前。マ。リ。首。末。運。糧
 ノ。為。メ。法。望。ニ。在。リ。時。津。陽。多。ク。船。長。日。中。人。某。四。韓。人。數。名
 先。賊。ノ。為。メ。捕。縛。セ。ラ。レ。如。筆。点。ク。彼。ノ。骨。掠。殺。戮。運。レ。シ
 一。ヲ。閉。込。シ。キ。ハ。國。章。驚。愕。候。候。錨。ノ。上。ニ。上。レ。江。也。岸。陵。也。
 賊。兵。ノ。出。没。ス。ル。ノ。流。ノ。り。忽。ク。モ。シ。テ。韓。吏。三。名。答。答。款。苦
 色。ノ。帶。レ。地。々。キ。知。私。投。シ。救。助。ヲ。求。ム。由。テ。之。ヲ。載。レ。曰。云。

倭澳地圖
上洋カラス

了此地圖祝云云由之問之曰然之汝等東徒船
 礼之問之別之問之曰ナキヤ曰ク我徒之汝ナキ年原野之持リ
 之モ昔時南之興法附近之地に船在百兵ノ素船ヲ持ツル
 如し此而して前年ノ征討年ニ徒之令外之船はし
 散ラ進マス間ク好ク行ハシ海船ノ百兵ト共ニ協力攻撃セ
 ントス由リ曰ク若者征討年ノ途中支那兵アラサリシ
 ヤ曰ク支那水兵加入し居リ凡テ十七名官兵ノ核後送
 恩せんぞ、好し曰ク今に上ノ核船ニツラン流石野是より
 何時入港せんヤ又今何処ニ向クヤ曰ク時野野海是ノ
 二船入港野是より向ハシ海是ニ一時間許経テ核船
 セシ方正午退次揚錨倭澳ニ向ク今核ノ甲板ニ核更
 若ク名乗退次揚錨又野是ニ軍装ヲ被ッル官兵六
 百ノ載セ唯今本浦ニ向テ奔命スナリ(支那兵ナキ)案スル
 在朝鮮國日本公使館
 賊兵南下ノ勢アルヲ以テ新島ノ征討年ニ本浦ニ上陸海
 軍ト多分兵ヲ載セテ倭澳ニ赴キ山所ヲ進軍シテ敵
 ノ後背ニ出テ今之ノ官軍ト共ニ之ヲ夾撃セシトスルノ策
 略ト是、
 午後四時十分部山ノ若シ口七時十分部山ノ船
 有報告也
 二十七年一月廿五日
 海軍少尉谷津四郎
 海軍少尉若林 欽

大東

廿七年六月六日接

主官 政務局

發第 六十七

受第 七七七八

東學黨三閩スル彙報

陰四月二十一日我五月廿五日金羅道監司電報

即見靈光十七日所報則東徒數千名不知何處來向直入郡中冲少於軍器庫戶籍亦為燒火破碎官門而當日還去不知何處又接務安取報則本縣三内面東徒七八十名半騎半步身被甲冑各執長鎗大刀十八日留住一夜後向往羅州云

初學二日我五月廿五日特招討使電報

是金羅道監司電報也

留陣於興德以待賊兵推擊而銃丸洒矢鉛丸即入優送事

同日戌時招討使電報

行到底平逢東徒數千將欲交戰則彼臺山大呼曰此兵我主上奉命下來者異於貪官之兵決不抗敵而若季戰我等未見逆徒之罪云々京兵向東彼則西走京兵向西彼則東走勢難接戰伏伺

同日金羅道監司電報
東徒投書於南門外開見則京兵不抗鄉

素
各五
相
手
大
印
了

兵必破。貪官逐送。姦吏剽賊。此乃生等輔
 國安民之本意也。雖至百年。法不退散云。
 數日前。當京城開業。警元一出征。系兵之負傷者
 一名。施術ヲ清ハシテ来リタルアリ。負傷者
 ハ大腿ヲ打抜カレタルモ。コレヲ最早一週日斗
 ヲ経過セルヲ強シト腐爛シテ行リト云。右負
 傷者ヲ速ニ来ルニテ。各斗ノ兵之ニ附来リ。左
 リトノ説ノ傳聞ヤリ。

在朝鮮國日本公使館



甲午四月十九日東學堂一擧札聞

王勅アリ其文如左 戊五月廿三日

傳曰。天之生民。欲其生而已。而或霜雪。皆所以欲生也。王政之有利弊。其亦不得已焉。去其凶害。而黎庶乃得以安。美假使一夫悖戾。一里為之患。則尚可以懲而戢之。其或不忍乎一。則亦為忍乎千百。美此所以有令者。招討使之差遣也。通來民生之嗷々然。不得坐堵者。曾由近民之吏。不克休乎。如傷若保之至意。殘虐之政。無

在朝鮮國日本公使館

所不至。令民不得聊生。是所以有作鬧之弊。而犯之于紀者。種々有之。其習雖極可駭。其情亦可憐。念示以法。網羅其痼疾。亦然其貪汚。而甚勵自有初家之慶。置惟彼亂數中。敢以詭詐不經之說。嗷歸。盡々無知。煽聚黨與。跳踉猖獗。藉托呼訴。索懷反側。憑恃衆多。專事攘奪。至於勒劫官長。淫虐鄉里。形跡之為。傲不可止。以鬧民而論。美夫好生而惡死。人之常情也。其雖捨其安樂之業。就其

死之地。甘願回教之糾。而其困於割
利不能守處。逼於誘脅。隨以胥動者。
予豈不知之。卅子宵旰憂勤。靡自暇
逸。只是為民一事。而治不護志。澤未下
究。使爾元々未免棲遑。化離。乃至於此。
予竊歎嘆。而民廢之眩惑。誘幻。自欲投
身於教化之外者。豈其常性也哉。要
出乎愚者。設學而然。美赤子之入井。不
汲。急援而救之。其令道臣守宰。
詳洞曉諭。以恩義之不可偏廢。使各悔

在朝鮮國日本公使館

悞。亟歸土。着復其業。非直回以存。後
同治也。所以惻怛推仁先之心。教也。之湯析無
依者。撫諄慰恤。使復其居。無復追論於
已改之轍。務從安頓。咸與維新。如是存告
之後。其即解去者。祛其舊染。復其本心
者也。其為高麗。為倭。及可以利益於民者。隨
之民論。悉以呈報。隨即審確。便宜矯拔
後。擢實登聞。而若其猶復抗拒。屏
聚不逞者。此豈可以恒民待之。亦有常
法。不可容貸。美。委招討使。以法從事。大

同

人

△前郡守趙某
甲。金寧府發
遣郡守。具
於金寧。據表

抑民之休戚。其不在於其任民之官乎。為能
悉心盡職。無據於民。使自安其食。樂其
生則。雖家說戶諭。勸之使開。豈肯為之
哉。列邑之治否。按席之黜陟。藩臬之責
而初不能。彈壓。則亦致此。又不能拊循。而
調劑。亦未即。嚴實地。啟。尋常度日。安
在其。委。方面之。裁。裁。全羅。是。司。金。文
鉉。始。先。施。以。刑。罰。之。典。亦。民。起。鬧。始。由。於
古。阜。轉。至。於。此。寧。不。痛。嘆。宜。有。一。番。鉤
深。法。意。何。事。緊。急。而。已。無。查。致。反。滋。致

在朝鮮國日本公使館

駭。事。休。既。隨。傳。謬。亦。多。古。阜。按。由。使
李。容。泰。施。以。寬。配。之。典。仍。令。道。臣。起。鬧
是。俾。遠。小。查。在。殿。論。啟。朝。家。亦。當。按
其。輕。重。並。施。當。律。用。慰。民。心。此。意。亦
令。官。業。民。人。等。事。令。在。堂。措。詳。閱。飭

右及口報也

光緒二十七年五月廿七日

水町代理公使杉村清

外務大臣陸奧宗光殿



東洋先勝樓元末古阜郡ノ民乱ヲ引續
 キ起リルモノニシテ今日ヨリ見ルトキハ惟モ
 古阜ノ民乱ハ素學堂ヨリ引キテ見ルナリ
 居レリ此日記ハ正月十日ノ存履齋擊ヲ姓マリ
 所末者土山ノ敵敵述四々日尙ノ古阜事ヲ其勝樓
 ノ中心点古阜郡シテ二里村ノ地ヨリテ見聞セシ
 テシ記セシモノナリ武軍ノ首領全明叔ハ古阜東
 洋先勝樓ノ丈夫ニシテ黃毛山ノ對面ハ多ク明
 叔ノ控衛ニ出ツト古阜下東軍ノ送使トシテ
 候視スルモノハ唯全明叔一人ニシテ自餘ハ彼
 カ坊部ノ控リテ島をセシモノト思量セリ互シク古
 阜ノ民候シレテ古阜先勝樓ト別物視スル

在朝鮮國金山港

日本總領事館

ナクハ草甚

應曆四月十三日 於湖南萊湖

已 溪 生 教



全羅道古阜民校

甲午正月初十日拂曉一驛ノ乱民古阜邑亂
入シ突進シテ郡守カ復命ヲ侵ルス郡守倉
皇壕ヲ踰リテ逃カレ左右從フモノナシ乱民隊
ヲ方チ搜索スレバ遂ニハス此際官校ノ制ナラ
一人ノ之シ支ツルモノナク吏部以下ノ官屬皆彼
等ノ爲メニ捕拿セラレ

古阜ノ沿海ノ地ヲヨリカハ故ノ仁川ノ金山在苗
我高崇者トハ國無薄中土地ノ如クモシテ其邑
名ヤリ知ラズ人稀ナリト雖其實金堤及万
頃等昨曉セテ太平野ニシテ二十八村故ヨリ
咸ク土地肥沃ニシテ農産ト馬トハ出浦塩野
東漸沙浦ノ西港ヨリ遠近各地ニ散出ス高

在朝鮮國金山港

日本總領事館

少ナラズ(上納高)一万余石稜庫ハ扶安

莖浦ヨリ)宛高上極高ナル箇中ノ一ナリ

郡守ハ彼ノ威凌也防戢令々國ヲ有名ナル

趙也ノ姓ニシテ姓趙名ハ丙甲ナリ中國内政

主義ハ極所謂憲公普和ノ事決シテ高ト

ナスニ是ヨリカハ似シト從其前欽榮政ノ立ニ

處ニ我國人ノ相傳信ヲ傳ニツキコトヨラズ以下趙

丙甲夫政ノ跡ニ就テ一ニノ以同ヲ能セシ

所秋此地方ノ豐稔位ナリシニ極ハラス丙甲ノ裁

令ヲ布キ親近ノ人シシテ盛ニ、米穀ヲ愛收

セシメ而シテ米價暴騰ノ際ニ於テ之ヲ放棄

セシメテ、シテ巨額ノ利ヲ得タリ

又稜米取立ヲ濫シテモ班道ノ弊アリシヲ

昨午十日頃少シク民心ノ擾ナリテハシトアリ
 シ又同午の十日ノ以テ傳信ツラ張レタ所付セ
 シノ教務シテハ收メテリトノ噂アリシ又或ハ
 一河ヲ堰キ止メ名ヲ濠成ニ付テ毎田多ク少
 無少ノ強徴セシトアリ是レ民怨ヲ買ヒシ
 最重ノ原因ナリカ如シ
 十日號鳴ヲ持テ東津江頭ニ勢掃ヒテナシ
 氏軍ハ何レモ白布綿ヲ以テ多額部シ纏ヒ長サ
 五尺有餘ノ竹槍ヲ持テテリ最初集リテモハ
 凡ソ五百人計リテテテ首領以下皆徒
 歩ヨリ城守ノ関門難ナク通過シ朝堂ト稱ス
 ル郡守ノ事務ヲ執ル所ノ前庭ニ出テテ復新
 ヲ冒シ進レテ内部ノ結構ヲ窺キ捕索固
 在朝鮮國金山港 日本總領事館
 密而シテ夜來未メ明ケテ聖子ニ送シ進テ
 ニ方角ナシ先ヲ京路ヲ進ルニ及ハス午時及
 對ノ方南キ道ノ邊ニ適シテテ知シテ首領(七
 名中重ナルモノハ全某也ハ未メ詳ナラス)先ツ朝堂
 ニ入り使ヲ殺シ其部其也重ナル惡政ノ助力者
 ヲ捕テ來ラサハモノハ捉捕ス陣營整テ前庭
 令明瞭他ノ常設軍ニ似スルニテ是ツ惡政ノ
 始末ヲ嚴密ニ取捕ルニ爲シ毎日拘捕ノ面々
 ヲ鞫問ス陣營ハ各ノ内外ニアリ皆慢其節
 シ連々夜ハ烽火ヲ焚キ糧ハ穀ニ依ル彼ノ堰
 堤ヲ踏斷トシテ西島ノ虎ノ額千四百金云
 ハ確カ歟・彼等ノ用ニ供スルヤ
 十日、十一日、十三日、十四日、加盛るん村長十有五個



全軍一万余人先づ世下ヲ後キ老少ハ帶リシ
之ヲ統フルモノ毎村五名漢郡到ル因情ヲ表シ
極シテ惡評ヲ加フルモノナシ然レモ亦進レテ之
ニ答シ自己カ致上ノ要政ヲ辨ハント歎スルモノ
ナシ

十五日越而甲全州監營ニ投ス是ヨリ先キ
彼ハ軍身送進シ郡下ノ名望者若舟使
鄭某ノ家ニ匿ミ喜ヲ乞ヒ鄭ノ考ノミ受
仕装シ井邑ノ方面ニ逃レ申フシテ監營ニ投
セシナリ是年ヲ維人ト戦十三里之國テ鄭ハ
福ノ買ヒ目下困困ニアリ

在朝鮮國金山港 日本總領事館

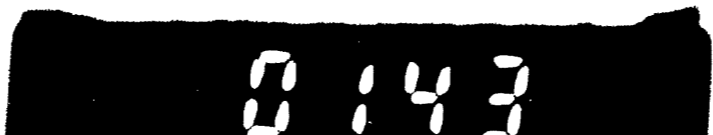
下ノ爲度皆ナク寛ム所トナリテヤ福ヒ予ノ身
ニ存レトス終カハ失シテ當ニ投ス願フニ兵屯十
ヲ備セ直ニ馳書下リニシテ鎮メント監司同
カス書ヲ呈用ニ書ハレシテ指揮ヲ得ハト而
甲竊レテ營門ニ存リ而シテ常護軍此後

如何

十七日兵軍ヲ馬首驅ニ集ルニ首領以下大將
スル所アリ軍機秘密得テ聞クハカラス此日
更ニ十三ノ精銳ヲ括ク

二十日朝被控余ノ滞在スル釜浦ヲ過クハモノ三四
十人若ク槍ヲ擡リテ同ク彼等ハ陽江ノ地ニ在
古年表試ニシテ之ヲ本營ニ集ルモノナリト云
フ

四



此日定營(即千金糧道監營)より刺電由某
 監司ノ第ヲ取テ下リ洋長監監本回軍ヲ用
 テ東ハリノ風候アリ民軍ノ敗敗ハ増テ此二日
 ノ運動ハ何レニ由テ決スリシ著シ此際ニ行テ
 縣監營ノ外區意ヲ満ラサレテノアハルキハ蓋シ
 控營シテ多ク始メシ城ニナラシムルニ至リ
 二十二日一叱朝通達セシト官軍ノ一部哨者ヲ
 見ハ此日官軍ノ名刺蓋大風候起リ
 嗟合火レク健全ナル昔飲アリ官軍進シテ
 者スト口口口口ハキニ在在海懸橋子ハ漸ク地
 解スルアラサルカ~~ハ~~一著シ一即ノ代トシテ
 京ト出ルカ或ニ重害ト出テ正而アリ者ス
 口アラシトスルキニ人余々ナリハク恩視ス
 在朝鮮國釜山港 日本總領事館

此國ノ習トシテ其理北ノ如何ヲ察スルハ
 皇(アラスレシテ)例爲スルト勿カハルキカ之ヲ第
 ハ恐シ~~ト~~加々々金軍ヲ帥ヒテ先ツ道營ニ
 至リ監司若シ者ノカヲ費ヤサハルキニ進
 シテ蓋シ出テ後方ノ大燭ノ下ニ伏シ大ニ京城
 シ兵力ヲ以テ城ニ加フルトキハ潔ク決戦シテ
 死スハキノイ若シ此ニ至ルニ被ナクシテ事ヲ
 起スモ事重ナリ
 右等ノ事情ニ関リ彼德ハ列各安全ニ目的
 シテスルコト然ルハサシシ妥ト是ヨリハ~~ハ~~解
 散ノ運ニ據スハナラシシ~~ハ~~出シ多後ハ此事
 實ヲ記スルヲ願ハシ別ニ着目スルコトモ
 ナカレシガ筆ヲ削キ去ルニ三十余日冷灰



しッス吉村ノ同長執細等シシテ悉ク同様ノ
書在ヲ負ハシヨリ故ニ朝事破ルニシテハ
十八区面ノ同長執細ノ同様ノ書在ヲ負フ
シテテ百姓等モ同様に悉クハ嫌厭ヲ
生スル釋ニ至ラスレニ國體モ一層堅固ナル
趣ナリ

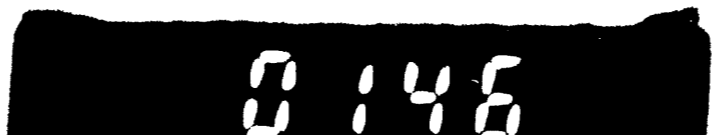
監營ヨリ兵丁五十人ヲ遣書シテ陣營ノ
中ニ込込入ラシメ陣ヲ破ラフテ三人ヲ捉捕セ
シトシヨリシカ即チ惣等ノ者ヨリ破破セラ
シテ五十人共ニ捕セラシメ此ノ陣中一人
ノ兵丁死セリ率十ニモノ又戰戦セラシメ
トノ陣アリ此等ヨリ四方ノ出入シ最ニシ
東津江ノ渡シラ止メ郡内ノ要外ハ凡テ惣等

在朝鮮國金山港

日本總領事館

ノ手ニ扼セテ旗人ト執モ見當リ池ノ邊
ヲ引入シ兵丁ヲ使役スラシフ
監營ハ二度ノ失敗ニ因テ今度ハ兵三
井邑ニ埋伏シ邊在九郡ノ兵ヲ集メ
今日午時迄ニ井邑ニ集金エトノ誓アリ
之ニ將兵三三名ノ盜捕使ニシテ郡兵六郡
ノ營將引率スラシフ

昨日來 某情ハ向テ逃去シ東リ人者執
人アリ
民軍ノ音報ハ智者告云ニ五十八州ノ東
ニ向テ撤シテシヨリ其目的ハ南ニ一郡
初等ニ執テノミナラス先ニ轉運路ヲ破壞
シ進ニテ禁政ヲ變革スルガノ事ナリ



先づ神倉ノ糧庫ヲ奪ヒ之ヲ充ツトノ事ナ
人心恟々米商等モ隨テ減少スルハ日使
ヲ求清は遠途棄レテシカバ已ニ帰朝ヲ望
ミト雖モ帰リ来ラス若シヤ中途阻絶ニ
因テ遷延スルハアラハルカク慮レリ

二月二十日、從東民軍ハ馬首駈ニ後退シ
リシカ攻守勢ヲ利ナラサレモノアリ白山ト稱ス
ル處ニ移轉セリト云フ白山ハ朝鮮一秘訣ニ上
リタル程ノ地ニテ三方江流ニ繞ラレ一面
僅カニ人馬ヲ通ス近傍ハ有名ナル平野
ニシテ白山獨リ高シ訣ニ白ク古名ト白山
ハ可洛万民トナリ

在朝鮮國金山港

日本總領事館

滋育心會、金夜、符食、の、
今、四ノ、変、乱、三、周、り、不、意、ノ、機、傳、ヲ、得、ん、ハ、扶
桑、ノ、土、臣、ナ、リ、事、ノ、託、リ、し、り、以、果、傳、ニ、民、心
ヲ、和、セ、レ、ト、身、殆、死、シ、シ、備、但、シ、止、メ、迄、生、シ、止、ン
唯、是、民、人、ノ、怨、ヒ、ム、モ、ノ、如、シ

帝自來、盜、捕、使、下、向、管、將、の、部、兵、ヲ、奪、テ、ヒ、テ
以、寫、テ、付、ス、ト、既、ア、リ、レ、ハ、全、ク、虛、報、ナ、リ、シ、其
後、未、だ、古、年、新、官、下、任、シ、民、軍、ハ、毛、管、ニ、書
テ、遣、シ、新、ノ、策、ヲ、受、ケ、テ、此、地、ニ、控、ル、意、ハ、休
養、ニ、專、ラ、リ、自、今、以、後、卿、等、ノ、一、定、ト、此、土
ノ、施、政、ヲ、傳、セ、レ、ト、國、ニ、兵、軍、ノ、中、事、更、都
以下、ノ、重、士、ハ、之、ノ、ヲ、候、候、セ、ニ、ユ、ト、ヲ、控、セ、リ、ト、也
フ、定、當、監、司、ハ、大、將、執、事、等、ノ、取、事、ヲ、止、ン

本營より退三基成、兵一ら多坐便、亦各
 ノ上吉、治下ノ諸官中、古年郡守、后諸君
 也、見人ハキモノアリトテ大ニ被而甲ヲ被、
 七レ趣キナリシカ(止ハ別ニ故アリ)年度ノ失
 政、由テ至ラ、存テ欺キヨハ状想ナシヨ
 可成内密ニ諺、感セシトノ意、先頃ノ
 兵士モ政存ノ弊可シ、獨ハヒアラヌシテ、
 此カニ由テ、却テ民軍ノ害、シテ、
 上ニ向テハ、優リ、感武ヲ、傍カシヨ、
 大震、驚、様子ナリ、是、民軍ノ為、
 西甲ノ、凱、勝、シ、
 諸スル、
 首、
 在朝鮮國金山港 日本總領事館

彼等カ如何、
 三、
 九

一軍ハ井邑ヨリ吉寧ニ入り一軍ハ沙湊ニ過
 キ其浦ニ来シリ二十三日第一朝来三四ノ韓人ト
 東郊ニ散策シ正午頃帰途ニ就キ市外ノ一
 酒舖ノ前ニ来シテ頃刻ノ韓人集テ見セシ
 シ見ハ何ノ所以ヲ知ラズ一人ニ向テ問フハ東堂
 茂叔方將ニ此地ヲ過キレトシ先導サシテ遠ニ
 リト申途ヲ示シテ客主ノ使喚ヲ早カ早帰ヲ促カシ
 車リリハ外ニ至シテハ老客主信爲皇袖ヲ扱フテ早
 ク何處ニカ歸ケシトトテ勸ハシ民余ハ彼シカ
 愕ケル程ニマテ余ノ身上ニ危難ノ来ラレトハ思
 畏セサハユトシテレハ却テ老主ヲ慰ササテ暫時
 金幣ニ謝ヒ告ガリシ間モナラ砲聲ヲ聞久
 々川外ニ至ラ余モ亦出テ佇立スルニ十四日丁
 未
 在朝鮮國釜山港 日本總領事館

余ヲ驚ノ人東郊ヲ過スル大旗ヨリ旌旗翻
 々威勢方リヲ拂フヲ推察シテ来シリ左右
 ノ人々知リテ余ヲ危シクモ其意ハ從ヒ暫
 ク余ヲ伴ヒ東シテ一船ニ登ラシメ客主
 望ノハ何候旗アリ青紅白黃ノ區別アリテ
 上下ニ振リ左右ニ撃サシ或ハ多或ハ緩一軍
 ノ進退ニ從フ之ハ意ハ被著ヤ後ツクニ其
 竹槍アリ弓矢アリ銃アリ而シテ銃ハ旧製
 ノ火繩銃アリ
 此際余ハ俄然ノ余ヲ死スルニ由リテハ甚ク危カ
 リシユトアリ何者ノ者ヲ救リシカ端モナラ日本
 人精銳ノ劍アリ又一個ノ六先砲アリト云ト都
 時ノ頃ツクトナリ日本人ニ味ヒ東レトテ余カ

16



軍ノ報

宿外ニ數十名ノ乱ハシ歎リシ余ヲ拒ム事モ不
ナリシヲ以テ老害主及余カ友ノ一人事ヲ漢書
類ノ其浮説ナリテ辨解シハ斷ノ使有ニ四
ニ及シテ止ノリト云フ

先日杉都ノ乱ハ一ノ我國人横死ノ消息ヲ得
テ頃來孤客ノ較ヤ實心シツクアハ底ハ一田ノ民
乱ニ由リテ是目的ヲ達セヌ事ハ今回ノ事アリ
知リ且ツ彼等ノ風俗ニ於テ外侮心ノ熾ナル事
殆ヒト我久治慶應間ノ浮浪下均シクモノル
ヲ知ルモノハ此ノ如何ノ内ハ平ナシ得ニ況ンヤ
余カ從兄ノ甲申ノ京変ニ横死シ悲憤免價
ノ念彌余カ甚心ヲ去ラサシムル所ナリ
他等ハ益餐ノ後整ハ吉原ニ向リテ祭ルニ情

在朝鮮國釜山港

日本總領事館

一ノ機六機ノモノノ四方ノ出口ニ駐付セリ曰ク
弊政ノ弊甚キ事ハ我大親軍新ノ治ニ後セハ
止ムト云々長シ都督ハ未カ丁事モモテササ
一ハ未カナリト云フ

此日ヨリ風評次第ニ警ウ或ハ曰ク後軍脚目ナ
ラスヒテ至ト此時道邊セシ人負三々余ノ
二千名ノ軍ヲ遣古軍ノ軍庫ヲ掠見レ道
ヲ火ノ藥ニ火發シ數十ノ死傷者ト即死者ト
出セリ此日濱外ノ白堂沙浦ト上陸ス
氏心怖ク此際兵船ヨリ落軍ノ令下リ仕
事者ノ之ニ應スル者甚敷
二十七日東洋軍ノ後陣西上ストノ風評事
ラナリヨリハ西三日前東幕シクハ松村シ伴ヒ



軍ノ復

邊山ノ署勝ヲ塔ト蓋し意ハ彼レニ在リ

四月二日 常高果シテ廿九日ハ向黨ノ過キハ
アリテ非常ニ紛擾セリト云フ

常高長浦江口ノ群倉ヨリ上陸シ全營ト
相逼セリトノ説アリ東岸ノ軍古阜ヲヨリ出
シ全營ト相逼ル男新ノ外ニ對陣セム電ノ後シ
引ク

四月四日 一軍大ニ東津江ヲ渡リテ杖島ニ入リ
同日京軍古阜ニ入リ

四月五日 昨夕石島ニ全營ヲ留遣セリ一軍
此地ニ入リ絶差西三ヶ島蓋シ賊ノ有無ヲ偵察
スルナラシ土民ノ病ニ走スル状也紙ノ外ヨリ予
モ杉村ヲ伴ヒ船ヲ赴ク以夜船ノ眼禁ヲナシ

在朝鮮國釜山港

日本總領事館

上陸ニ市街偵トシテ真ニ一軍營ノ裡ニアル
ノ男ヲナサシムニハ影暗キ外ニ洗ハモノハ土人
ノ軍狀ヲ伺受スルニアラストハ人衆ヲ獲テテ艦
ハキノ地ヲ獲テナラシ隣大ノ程遠カラザル山丘
ヲ渡リテ明威スルハ砲多ク正ニ勇ヲ敷シテ凡
走鶴吸ト戦ヒツルアハノ外ナラシ弦月飛ルト
シテ草木皆燃エトスルノ次獨歩船ニ帰
ルハ杉村獲未也
四月六日 常高果ノ後者數人捕つらん此夜此
地駐セシ全軍其數三百餘北ニ去ルハ生
殺ス

港スル見聞モナク事カ来ル外ノ舟モ来シリ
 最初ハ何軍ナシ知ラズ而シテ如何ニシテ
 如此キカヲ知ラス或ハ郊外ヲ逸走スルモノ或
 ハ小徑ヲ走ルモノ或ハ其數ニ百餘ニ上リ
 或時ナラズシテ予カ友ノ一人ハ予カ東移シ事
 ノ以テ先ケ回リ夜此地ヲ距ル三里許古
 厚ナ者トシテ於テ敵軍アリ身ヲ殺シ
 ナリト云軍大敗シ死傷算ナク奔来ノ卒
 僅カ身ヲ以テ漏ルモノナリト其狀ヲ告
 四日申實津江ヲ渡リ扶安城ヲ陷ルル
 テ以テ敵ヲ待テ予アリ東平二年ハ扶安ノ地
 形不利ナルヲ以テ全軍ヲ古厚ニ移シ羽翼
 ヲ張リ以テ此地ヲ基浦ニ駐在スル軍ヲ全

在朝鮮國釜山港 日本總領事館

管下ノ通敵ヲ切斷セリ
 五ノ日軍ハ李光陽(監司ノ妻カ)李在實
 宋鳳名等皆亡ス二百五十人ノ中堅トシテ
 兵數七千人ノ引率シテハ對陣シ今
 傳ハテ基浦ノ軍ヲトテ今ノ日撃セ
 レユラ漢人

六ノ日夜基浦ノ軍ハ戰線ヲ刺達セリ一突ノ
 兵砲トテ戰線ヲ突ク夜將ナシ兵少ク陰沈
 甚ク難シ易カラズ怪シキハ敵陣ノ在リ地
 處緩シテ十餘年傳ハ一突ヲ奮ス軍
 突進一突ヲ敵陣(此時軍ヲ引テ基浦ヲ以
 テ假城ヲ造ル)ニ入リ敵ハ既ニ前後ヲ斷
 中雨ノ如ク李光陽以下將士多ク死シ

13



クノ
誤

傷算七、敗劣四、穀食、シラ、著、土、馬、五、三、弊
 血、漂、ア、ク、見、ハ、而、シ、テ、此、地、三、道、ト、東、リ、ク、敗、劣、三
 等、ハ、其、朝、儀、也、ニ、モ、授、米、積、載、ノ、者、ト、東、着
 シ、ク、ハ、朝鮮、汽、船、ニ、物、ク、ラ、シ、其、日、仁、リ、ハ、向
 ニ、差、セ、リ
 四月八日、東、洋、軍、興、傳、リ、過、リ、吾、内、ヲ、禁、止
 セ、ル、人、數、一、万、八、千、人、ト、馬、ス、高、敞、リ、經、ニ
 四、維、州、ニ、入、ル
 四月十日、英、軍、高、敞、ニ、進、軍、セ、リ、ト、流、ア、リ
 兵、心、物、之、家、ヲ、擄、リ、ハ、テ、派、敵、ス、ト、モ、多、シ
 四月十日、防、敵、金、出、シ
 今、后、ノ、皇、子、院、ハ、更、ニ、地、日、ト、轉、ル

在朝鮮國釜山港

日本總領事館

14



送

明治 年 月 日
年 月 日
日起
日發

主任

原敬

二月 十七日

電報

親展

山崎の事
の如大五

今日マテノ情況ニテ
漁業者ニ對シテ
与ラルニ及ハス

外務省

外務省送付

5-1302

大臣 達官

守

第六七

廿七年六月十一日接覽
善通商局

村吉才六郎

氏控より社名者傳復ノ件

今田吉田南部地方に於て山鏡ノ戦ノ向ニテ其ノ時
并ニ其ノ時ニ進ム形勢一変ノ後ニ成リ申ウ御事
トシテ雖牛具ノ内山鏡ノ戦ニシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
ノ故ニ其ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
或ハ其ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
此ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
此ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
此ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事

在朝鮮國京城日本領事館

御事
此ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
此ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事

廿七年六月十一日接覽

善通商局

村吉才六郎



此ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
此ノ時ニ申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事
申ウ御事トシテ其ノ時ニ改メ申ウ御事

明治九年 三月 十一日起 草

主件

御手紙

極密

在案 領事由甲定種 凡領事官林等

氏横在商考保種件連之由各

外務省

機密 第四號

其國南部民境、形勢、極、今後在商民保種

必要、凡、地、今、在、領、事、官、林、等、

川、定、領、事、官、林、等、

林、等、中、北、各、名、之、

領、事、官、林、等、

林、等、中、北、各、名、之、

林、等、中、北、各、名、之、

中、北、各、名、之、

乞乞エト去来ク侍ハ山ニモト登ナクク侍共在ハ前ニテ其後
重津シ本ノ手後キリ住モ及カ又ハ本結守切迫ルニア
事ハ行フヘカクモ我ト在ク致ク先上陸ノ旨必事大ニ後ノ後
行ルニ其間多少ノ時日ヲ要ス又ハ前池ノ理由ニヨリ本結守切
迫ル止方負上陸ノ猶体ニヘカクモ事情ニ有シヨリ侍
ニ疎林ノ手段ヲ執リ左ノ方法ヲ以テ日下何所ニ碇泊ナ
ルヨリ其旨ヲ当地ニ伝ハカクモ標識ガモトナ

一 是ノ本津シ本ノ手後キリ住モ及カ又ハ本結守切迫ルニア
事ハ行フヘカクモ我ト在ク致ク先上陸ノ旨必事大ニ後ノ後
行ルニ其間多少ノ時日ヲ要ス又ハ前池ノ理由ニヨリ本結守切
迫ル止方負上陸ノ猶体ニヘカクモ事情ニ有シヨリ侍
ニ疎林ノ手段ヲ執リ左ノ方法ヲ以テ日下何所ニ碇泊ナ
ルヨリ其旨ヲ当地ニ伝ハカクモ標識ガモトナ

在朝鮮國京城日本領事館

是ノ旨ハ善道ノ為知トシテ軍船ニテ其旨ヲ
一 是ノ旨ハ善道ノ為知トシテ軍船ニテ其旨ヲ
一 是ノ旨ハ善道ノ為知トシテ軍船ニテ其旨ヲ
一 是ノ旨ハ善道ノ為知トシテ軍船ニテ其旨ヲ

陸軍大臣 村野方 印
陸軍大臣 村野方 印

山東省の歴史

明皇朝六月有倭寇之害... 倭寇の害は山東省に及ぶ... 倭寇の害は山東省に及ぶ... 倭寇の害は山東省に及ぶ...

在朝鮮國京城日本領事館

及村を以て煽動考る... 倭寇の害は山東省に及ぶ... 倭寇の害は山東省に及ぶ... 倭寇の害は山東省に及ぶ...



別紙

渡辺忠直の頭領命筆記

六月九日大院君ヲ訪ヒ密路回出兵ノ実否ヲ問ヒタルニ其事ニ付テハ段々探偵シタルモ政存ニ公然ノ照會等ヲナシタルニアラス思フニ閔氏ノ一族中ニテ密路回ニ出兵ヲ依頼シタルモノナラント同君ニ於テ答ラレタルハ左様ノコトニ可笑事ニ似タリ何トナレハ一方ニ法兵ヲ請ヒ一方ハ密路回ノ出兵ヲ求ムル事ニ於テ於テアルマシキコトナリト考ラレル如何ト再問ヲ試ミタルハ同君ハ冷笑シテ曰ク閔氏ハ絶テ一致ノ運動ヲナスモノト思フカ一方ニ請兵ヲ請ヒ一方ハ密路回ニ求ムルニ當然ノコトナリ各己レノ結フ所ヨリテ事ヲ為サント目ノ状況ナリ同族中ニモ密路回ニ比境ヲ与ヘント約束シタル等ノ事実アルニアラスヤ故ニ必スレモ密路回ニ出兵ノ要

在朝鮮國京城日本領事館

東ヲナシリルコトナレト云フハカラス云々

東徒ノ近状ノ如何ヲ問ヒシニ詳細ノ近状ハ承知セサレトモ首魁ニ名ニ已ニ死ニツキ全州ニ恢復ニ至リタリトノ語ハ聞及ヘリト答ラレタリ
大院君ハ同マ大島公使着京ノ日時ヲ以テセリ依テ不日到着ヤルハナラント答ヒタレハ大島公使ハ李中堂トハ懇意ノ由ニアラスヤト問シテ依テ清回ニモ公使トシテ承ニ在任ナリシカバ随分懇意ニセシタルニ相違ナカルヘシ近日常使ヲ着任ニモナラハ大島公使トモ御相談ノ上閔氏ノ恩政ヲ改革ナサレテハ如何トノ話シニ及ヒシハ同君ハ答ラ曰ク大島公使ト李中堂カ若シ相談ノ上秋四政事上ノ改革ヲナサントスルルキニトアリトスルモ余ハ夫等ノ事ニ興ラス自今ハ十三三



年々世事ニ關係ヲ絶テ居ル故先ツ見物スル位ノモノ
ナリ云々

近ヨ日本兵ニ民器民保薩ノ為ニ来ル由若シ来ルコト
ニテラバ清兵好トモ衝突ナキヲ保シ誰シ一朝事ノ起ル
ニ至ラハ容易ノ事ニアラス依テ其未タ来ラサルコト
大ニ先ツ大廟ニ入り始テ外兵ノ上陸ヲサシメ又様
ニ御所中相成テ如何ト話シタレハ同君曰ク自今ノ言フ
コトハ一モ答レラズ及テ種々ノ疑ヲ抱ク丈ナリは等
ノコトニ就テハ自今ハ大廟ニ入ルコトハ勿論若シ固来
談アルモ相違ハ此ヲサレ積ナリ云々

在朝鮮國京城日本領事館



次官

大印



電受第

三

=

九

号

19th

Mutka

Tokio

12. It is reported that
on good authority there
are disturbances again in
全羅道 soon after Corean
troops left -

Nossi

Chemulpo 28

(through)

Eitaki

Fusan June 30th 1894. 8. 20. am.

Pid " " " 10. am.

106

上
等
手

新嘉坡
日本
領事館



廿七年七月五日發

普通通商局

五三

機密第七號

西山海軍大尉出張ノ件

朝鮮東學黨暴動ニ付露國ノ動靜視察ノ為メ
海軍司令部勤務海軍大尉西山實視氏
并ニ海軍編修書記相倉七郎一昨十三日入港ノ
薩摩丸ニ乘港相成暫時滞頓ノ趣ニテ
右報告ヲ致具

明治廿七年六月十九日

上海浦港

貿易事務及二格



外務次官林董殿

在浦潮港日本貿易事務館

五九

5-1302

廿七年七月五日發受

通商局

在元山

大臣 陸軍

次官

第九號

機密第九

通商局

東學堂事件 在元山地方之暴徒

東學堂暴徒一事、付てハ咸鏡道一帶、敢
 勢、其、何、深、く、居、る、事、ハ、其、日、下、右、様
 之、事、ハ、事、成、鏡、江、原、兩、道、ハ、余、り、同、係、モ、可、之
 隨、子、内、地、出、民、モ、至、テ、靜、澄、ノ、聲、有、之、リ、尤、モ
 過、り、右、道、ノ、首、都、ナ、ル、咸、鏡、道、地、方、ノ、於、テ、
 河、邊、ヨ、リ、カ、判、也、セ、キ、レ、尼、東、學、堂、之、名、リ、以、テ、六、百、名
 人、夫、リ、勇、勇、集、ス、ル、為、リ、人、リ、凶、暴、シ、タ、レ、該、地、方
 官、吏、ノ、為、メ、拒、絶、セ、ラ、ズ、テ、其、行、何、處、カ、退、去
 セ、リ、ト、ハ、評、右、三、リ、得、其、凶、凶、事、事、ノ、更、著
 シ、キ、説、モ、可、之、リ、我、商、内、地、旅、行、者、ノ、被、害、極
 モ、辛、リ、異、々、ス、ル、事、ト、モ、極、平、穩、ノ、言、ハ、
 在朝鮮國元山港 日本領事館

在元山

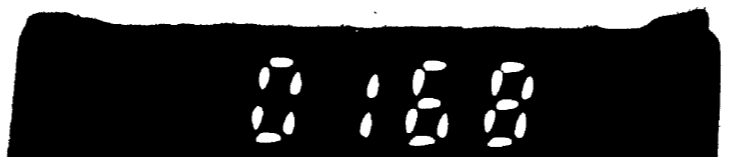
明治七年六月七日 陸奥省 陸奥省 陸奥省



外務大臣 陸奥省 陸奥省 陸奥省

在朝鮮國元山港 日本領事館

5-1302



次官

三七九

廿七年七月十二日 奉 善政局

通商局長

外務省

江華島使署より来る船中他件

江華島使署より来る船中他件
引率し五島、牙山、二着し陸路六月廿七日
入島はしき由同使が故より、任川港、順路の如く
牙山、上陸し、この島、港の我軍隊交り
任川港より向島、生せり、陸路
又招討使洪啓憲、討隊ノ兵ヲ引率し
陸路一昨日(六月二十日)入島、任川港に
車馬等、先の日、全、無事、任川港に
招討使撤兵後、古岸、任川港に再乗り、
該地方友、該令に依り、程ナリ、解散ナリト

在朝鮮國任川港

日本領事館

尤至、任川港ノ先、民、持、何、時

ニ、起、セ、シ、ト、ス、ル、ノ、取、ル、ナ、リ、ト、云、フ

右、書、ハ、任、川、港、ノ、取、具

任川島

任川島

外務大臣 陸奥宗光殿

5-1302

民乱地方視察復命書

全羅道全州地方民境地實況視察

トシテ六月二十一日京城出發同地方ニ赴キ全州

ニハ六月二十五日ヲ以テ着スルニ至リタリハ降ニ在

リテ一旦東徒ノ有ニ帰シタル全州城モ官兵

恢復後ニ有余日ヲ經過シ招討使モ亦京ニ帰リ

タリノ後ニテアリシ發程後行旅者ノ語ニテ全州

ノ慘狀ヲ耳ニシ其現場ヲ視察スルニ當リ尚一層

ノ感ヲ起シタリ同州ハ田舎ニ稀ナル繁華ノ地ニテ

其戸數七八十位アルニト思ハルキ土地ナリ特ニ財

産家ノ多數ナルハ地方ニ有るニ場処ナリトノ

事ナリシカ今ヤ全リ其故ヲ失ヒ西大門外等

兵變ニ罹リ財産ニ爲有ニ帰シ妻子ハ離散シ

在朝鮮國京城日本領

各自殘跡ニ情々佇立然レニ後同ヲ計

画シツアルノ有様ニ憂々ニ氣ヲ垂トス外ナ

キナリ固ク招討使ハ官兵ヲ率ヒ全州ニアリ可成

ク非常手段ヲ用ケサルノ決意アリシ如ク即チ

招討ノ事實ヲ行ハントシクルニ相違ナカリシ

ト云フ事ナリ然ルニ一時獨獨ヲ極メタル東徒

若クハ平素地方官ノ苛政ニ苦ミ居リシ不

平党何時カハ官人ヲ苦メント思ヒ居ルトキ

ナリシカハ素手ニテ握殺カントノ勢ヲ以テ

遂ニ官兵ト一戰勝負ヲ決セントシタル事ナリ

此中々官兵モ萬勝ヲ期シ雖ク巨砲ヲ

撃チ放テ良民ノ財産ヲ害損スルノ止ラザ得

サル業ニ出テタリト云フ(其損害ノ状況等ハ已ニ

成相也查復命筆記ニアルハ畧ス(當時ニアリテ或
 萬貫文ノ支出三厘以ハ木ヲ自由ニシテ救
 助ノ方法ヲ行ヒ居ルトノ説アルトモ已ニ二十餘日ヲ過
 キシ時ニ當リ未タ四罹災者カ一人タモ由建築等
 ニ着手シ居ラス東徒ノ全州ニ集キリタルモノハ或ハ
 萬ヲ以テ敷フルモノアレトモ戰死者ハ實繁ニ三而
 ニ過キサルヘク其他外走セシモノ六七百名ナリトノ事ナ
 レハ都合ナ名位ナルトモ思ハル全州ニテ監司全
 鶴鎮ニ面シ善後策等ヲ尋タレト同氏ニ問ハレシ
 トテ救助スルノ途ナク只各自其業ニ専セヨトノ義
 ヲ諭事シ居ルノミト果シ冷淡ニ説キ去リ敢テ部
 民ヲ保護スヘキトモ掛念ナキモノ、加シ二十六日
 ハ全州ニ滞在夫ヨリ泰仁ニ赴カントシテ行先地ノ
 在朝鮮國京城日本領事館

標様ヲ尋ルルハ凡説ニヨリハ近時東徒ノ余類
 各地ニ屯集シ強盜等ヲ働キ居リ已ニ昨日ニ夫
 仁ニ於テ彼等ニ殺害セラレタルモノアリ支那人四名ハ
 之ヲ見テ名キ帰リテ可成ハ危険ヲ避ケラレトノ
 注意名ヲ受ケテ依テ杖ニ夫レ等ノ実業ヲ目録ス
 ルコト記ルヤナシハ是非ニ明白ハ出獲スヘシトテ
 三呼聖朝出獲ノ用意ニ取掛リタリモ乘馬ハ僅
 入ル事能ハス之レハ我々ト同時ニ二十名ノ清兵全
 州ニ入りタル為メニ總テノ飼馬ヲ專領セシ為ナラ
 ント考ヘタリ何ニモ致方ナキ付轄夫ヲモ任セ二十
 七日全州ヲ發シ今日泰仁ニ着シ直ニ府使ニ面
 シ目ニ東徒ノ状況等ヲ尋ルルニ書地ニアリテ現
 時何等ノ異状アルコトナシ長城及古阜ニハ數百

群ヲナシ糧盜ヲ勤クモアリト云フユトナリ杯確実
 ト認ムキ説ナカリシ地ハ一旦東徒ノ台領セシ地ナ
 レハ其被害モ如何アラント考テ居リシカ民衆及官
 廳等一モ破壞スルモノナリ且又東徒通過ノ際ニ
 當リ彼等ハ何等ノ暴行ヲナシタルコトナシ故ニ之レト
 テ極害ヲ被ラヌト云フ其次曰ハ此地ヨリ長城ニ赴カント
 セシカ先キモ全州ニテ奉仁地方ハ彼是危殆アリト
 ノ語ナリシ一切其事案ヲ認メサルカ故ニ又ニ長城ニ
 赴クモハノ類ナラント案シ轉ジテ古阜十二ニ赴キタルハ
 ニヤハ四ナリシ地ハ今般民境ニ最モ關係アル也ナシ
 ハ多少南向キ事案ヲ發見シ得ルハレト云テ
 案ニ當リタリ奉仁ヨリ古阜十二ニ到ル途中山中ニテ
 六七名ノ訝ヒキ者ニ出會ヒタルト民衆ノ放火セラレ
 又モノ六七軒トヲ見覺テ去ルノ之ハ村民カ官府
 ノ脚夫共ニ飲食物ヲ供シタルヲ憶リ東徒ノ放火
 セシモノナリト云フ古阜十二着スルヤ民亂ノ原因ヲ尋
 ナルニ失張前住府使ヲ收税ノ酷ナリシニ原因ニ或
 ハ府使ニ鞭打レ或ハ監司ニモ哀訴シタルモノ一々其
 望ヲ達セズ及テ嘯賣セラレタリ然レモ是ハ俗ニ打
 退キニカ到底生活ニ途ナラズニ海浜ヲ遊セシ中其
 長ニ於テ東徒ノ一擡起リ東徒ノ名ト稱シ各々
 ヲ横行シ不平ノ徒若クハ東徒ノ名ト稱シ各々
 相互カ合又コトナリ全州迄ニ踏入ル勢カ至
 リタリシモ回下ニ其苦情モ滿、各其苦情ニ就
 何ル異状アルナシト事ナリシ令地ニテ昼飯ヲ喫

在朝鮮國京城日本領事館

シ夫ヨリ扶安ニ赴ク途中ニ於テ只今東徒ノ或
 党銃砲ヲ持シ扶安ニ向テ行キタリトノ語ヲ聞キ
 夫馬夫等ノ躊躇スルヲ叱レテ急キ追跡ニ彼等
 ニ出會ヒ詳細ノ語ヲ聞取ラントセシニ遂ニ其踪
 跡ヲ得テ空ク扶安ニ着キタリ同地ニモ一時ハ彼徒ノ
 入込タルコトアリ村民ハ多ク其害ヲ被リ或ハ入党トク
 ル事アルモ之レ中テ望々シキコトモアラズト云フ全州
 ニテ敗北シタル輩多ク時帰村各其業ニ就キ居
 ルモノアルモ總テ遠隔地ニ在リト云フトテ直接面話ス
 ルコトヲ得サリシ全地ニテ聞ケハ全州陥ルヤ扶安
 ノ横道ヲ通過シ何レシカ外ハ行キタルモノ數百
 名之レハ夏冬ノ邊ヨリ行キ者時其地ニ屯集スト
 或ハ諺ナリト同地ニ一泊ニテ扶安ヨリ全境ニ至
 リタリコト全地ニテハ格別東徒ニ入りタルモノナリ最モ得
 難ニお返キタリト云フ東徒全州ヨリ敗走ノ際
 ハハ地ヲ經過セシト云フ民家ニ至リ飲食食物ヲ供
 給セシメ扶安地方ニ向テ出發シタリ其數凡ソ六七百
 名ナラントノ事ナリシ他ニ必要ノ物莫ク得ザレ故直
 午ニ金溝ニ赴キタリ金溝府使ハ不在中旦夫更
 一人モ居ラザリシニ付村民ニ就キ被害ノ状況ヲ問
 フ初メ各存將ニ於テハ東徒ニ討スル數ナラズ或
 ハ優待ノ向ミアリシ様子ナリシカ金溝府使ハ部
 民中ヨリ壯丁ヲ集メ抗拒スルノ準備ヲナシタリ
 然レハ東徒ノ勢遂ニ防キ難ク乱入セラルニ至リ
 官廳モ破ラレ或ハ燒カレ村中悉ク外譯タルコ
 トアリ夫ニ農事等モ一切手ニ付カズ同地一方

在朝鮮國京城日本領事館



ナラステ何レモ著ルアラザルハナレ夫レヨリゴボクリニ
宿泊ス

以上ノ經過地即チ全州泰仁古阜扶安金堤金溝ノ
地ハ民境ニ重テ同業ヲ有スル地ニテ多ク紛擾ノ
存スルアラント考ヒ詳ニ調査シタルモ今日ニ在リテハ
何等ノ認ケキナク一旦軍徒ニ加ハリタル輩モ各異郷
ニ歸リ農事ニ従事シ官府亦進跡セサルナレハ先
ニ靜定ニ歸シ且ニ相違ナク只此輩各地ニ出渡スルカ
如ク凡説アノニ暴スル處初メ軍徒ニ入りタルモノ中
正業ヲキノ輩ニ敗走後ト呈天他ニ生活ノ途ナケレハ
失張各処ニ在リテ盜賊其他不逞ノ輩為ラテテ東
學堂ト自称シ横行旅行者又ハ良民ヲ害スルアラ
シキト考ヘラレモ東徒カ由彼ニ至ラザレハレトノ点
ヲ考テハ田地方各處農事ニハ一モ故障ナク
農民ハ總テ豊年ヲ祝ヒ居ルコト已ニ兵器ノ使
用スルモノニ之レト比較上官兵ハ利器ヲ有シ居
リシラ覺リタル事東學堂ハ矢術ヲ以テシ銃丸
モ傷クル能ハサトノ惑ハ全州ノ一戰其初ナク大
元氣ヲ損シタルコト地方友吏中出未事ニ懲ヒリ
將來互ニ戒愼スルコト是等ノ事實ハ彼等ノ面
被ヌマシト推測シ得ハキ真ニシテ今後地方友カ
自己ノ損失ヲ復セント私慾ヲ逞ニスルニ至ラハ
或ハ災ノ起ランモ斗リ推シト呈天彼等ノ胸中モ
亦重大ノ心算アルニテ到底一部ノ地方官
ヲ苦メルニ止マルハキニ

在朝鮮國京城日本領事館

別紙ニ監司ノ曉諭文ニテ全堤、七ヲ得ルモノアリ



右、朝鮮半島各地の状況、視察の模様等、
 此、清兵二千名を糧食之、備へて、
 千、電報のシト考へ、見、
 途中、
 人、
 号、
 有、
 日、
 明、

朝鮮通信使
 文部省

在朝鮮國京城日本領事館

甘結

全堤

雖昨日梗化若今日散化則是赤子也自完解
散意誦各故安業近見各邑所報則一報
悉擾邑村釋強云改成出曉諭文以送自本邑
招致各店幕各洞里解事人等各給地曉
諭文一通店幕則揭付壁上洞里則逐戶曉
諭使居者行者無有不聞不知之弊宜當若

甲午五月十九日

都巡使

曉諭文

禹等之自完散去也意謂釋當歸農各復
旧業矣今聞幾處餘竟猶復不釋兵器所

在朝鮮國京城日本領事館

在屯結云地何故也

輪旨屢下

德意懇惻可以孚豚象感木石到鬼之日執
國各邑使之揭付坊曲曉諭禹等尚或未之見乎
見之而猶復如此則真將棄木石之不若尚未
見則是道臣不能宣布我

聖上若保之至意致使禹等終有疑懼之情也
思之及此美惻在已茲遣軍官李容仁更慕
真心實情禹等明曉地言相持疑母相懷悵
各歸鄉里吹角田宅復為平民則有全生安業
之樂免陷刑城辟之患豈非大幸乎禹等

亦
列聖朝土百年化育中物耳既具異性寧有

終是執迷冥頑不化之理乎爰將後錄幾條
 與再等約俟豈難再若滋再則非徒陷赤子
 於死地豈孤負我
 聖上垂界之重再等一々知悉尚或無疑
 一 整政之為害於民者已有所而秉
 聖教者一切矯革固不待再等之言而中者
 自營革能大者方啓軍請革事
 一 朝廷既許再歸化營門亦然則再等還歸
 之日即平出而已若濟里以用愆指目若官
 吏以前事侵索則非徒再等蹤跡之謀欲
 安有 朝廷許再之本意乎營門當另飭
 痛禁期使再等安堵乃已而再等所居而
 里各署執綱如有再等窺鬱之可言者該
 執綱果由許營以待公決事
 一 再等兵器是勢窮自衛之計也且即請
 詳同錄各約於所左郡縣事
 一 兵器還約之外凡係財穀等件雖有欲推之民
 斷今日以前付之元手款前以永々勿論之意
 自營門出奈爾各是事
 一 再等既失農又瀆產今年雖歸家無以資
 治今年戶後與各項公納當一々蠲除事
 一 使再等歸化之日俟之其業樂生責在於使
 諸般名務次第施措而今不可一々收奉事

在朝鮮國京城日本領事館



復命書

諸兵部轉視察トシテ水深地方ニ出張ヲ命セ
テ七月六日京城出發同日水深ニ着シテ同日地ニテ
探偵スルニ一モ確實ナル事莫ク得ス依テ翌七日
進テ振威縣ニ至リ偵察ヲナシテ同日縣廬ニハ
薪糧米馬料等ノ用意ハナシ居ルモ之レハ
余能クおヨリ準備致置キタルモノニシテ諸兵
ノ入京ハ何時カ確カナラサル由ナリニカハ八日
早治人一名韓人護衛二人ト共ニ振威ニ至リテ
ルニ同縣官ニ其旅舎ヲ訪問シテ其際ノ談
話ニヨリハ本月六日真大人令州ニ赴キタリ由
今ハ昨日中ニ是れ天女遣歸者ニハシ左スニ
直々ニ兵ヲ率ヒ入京ノ都合ナレハ飲食物

在朝鮮國京城府水鏡館

ノ用意ヲナスヘシト程及ニ頼ミタリトノ事ヲ探
聞ヤリ途中諸兵ニ成敬驛ニアル如キ見説
アリシニ付同行ノ韓人ヲ同地ニ遣シタルニ同款
ニハ諸人一名ノミニテ統テ公州ニ集リタル兵ハ
天女遣歸リ来リシモノナリト復命ナリ其他旅人等
司軍取ルル処ニヨルモ天女ニ也ニ居ル事莫クニテ
其數莫クハ二千名以内ナラントノ事ナリ右ノ如ク
シハ到底四五日ヲ過キサレハ入京ノ事莫ク又確カナラ
サルモノト察シ八日振威ヲ發シ水源ニ一泊ヤリ同地ニテ
之余絶ニおヨリ村々ニ命シ飲食物等ノ用意ハ油
ニ依ルトノ事ナリ九日水深ヲ發シ途中果川ニテ
モ偵察ヲナセシニ夫張水源振威松ト同シク
夫ノ用意ニ致居ルモ未ダ日時ハ確定シ居ラ

ル越前守平ノ邊同行ノ日唐人一名韓人一名
ハ水源ニ止メ之キ法共入京ニ付陳奏トモ事
實ヲ得ハ急報スハキ旨ヲ命ニ回置キタリ
明治二十七年七月十日

發部 松平秀次郎

在朝鮮國京城日本領事館



B 第 24 期

次官

明治七年九月八日附録

善政務局高明

公一七九号(通商) 一〇一七号
 本月廿六日公一六八号通商
 以中直進したる全館道沿海島
 此に再考せし東子党、仲、付、日、月、三
 十、下、当、後、括、船、ノ、船、城、艦、之、北、し
 初、以、甲、号、ノ、通、り、伊、東、艦、隊、司、令、七、官
 通、牒、し、尚、未、日、艦、隊、之、所、ヲ、食、用、品
 殖、求、人、夫、之、入、韓、戦、交、換、等、ノ、事、後
 互、ノ、力、ノ、当、後、以、望、に、該、求、し、テ、全、館、兵
 使、康、海、お、出、古、今、島、倉、使、之、兵、ヲ、之、
 南、文、三、五、ノ、者、セ、し、右、國、文、三、ノ、以、乙
 号、ノ、書、面、ヲ、附、し、日、司、令、七、官、ノ、通、り、
 之、ノ、通、り、沙、利、子、ヲ、通、り、給、矣

在朝鮮國釜山港

日本總領事館

在釜山

通商事務司



外務省大臣官房

5-1302

が山甲号

近來全領内各地方：於テ東子党
再発し殊々回る西子党ノ海岸部及東
信島嶼中ニ甚シキヨリ我漢船等ハ屢
老實ヲ被ケリ追々回海ノ出渡スルノ
状ナノ候有之カ之回党ノ該處ヨリ回海
地方ノ状況不穩ナルノ全領内ニ於テヨリ
米麦其他ノ貨物ヲ各港ニ輸送スルモノ目
下於テ其跡ヲ絶ケ各港ノ貿易上ナカ
ラサト亂如クシテ及ホシキ付テハ右取領ノ
方ニ圍シテハ大島公使ヲ經テ其如何ノ設
計ヲ設ヒ又各地方官ニ之嚴シク警告
以テ之ヲ其ノ際ニ當テ政府ニ於テ之申上
等鑄撫之ヲ行伍ニ於テ事ト有ニ付
茲ニ先次我漢船カ全領内海ニ於テ被
ケルニ西子党書教面度ノ事ト有、下ハ内
覧ノ上成ヘテ被ケテ右等ノ警部
ク我漢民等ヲシテ安全ニ出渡スルニ格
別下ノ伊配意ヲ仰ヒケル事ト有、大
切ニ之ヲ守リテ可ク、

在朝鮮國釜山港

日本總領事館

釜山山内領事館

聯合艦隊司令長官伊東海軍中將閣下

初以乙是

我出征艦隊ノ要地ニ寄港ノ際艦中必
需ノ生糧石即々魚鳥獸肉及野菜
類等ノ件ニ關シ當地並地ト交渉上
向署ヨリ全羅兵使等ニ康津古令ノ島
ノ地方官ニ對シ我艦隊ノ必需ニ向テ可出
來的ノ便利ヲ望ムルハ勿論莫鳥獸肉及
野菜等ハ人夫等必要ノ協合ニ關シ之ニ應
スル者ハ勿論國文ニ葉書正ノ下果シ
テ必要ノ協合ニ有之ハ右國文又々々
ハ中送付ノ上其所至地方官ニ對シ調査
ニ向テ命令書ニ付シ且ツ其代價又ハ代價
ノ支拂ニ對シ韓錢不足ノ節ハ我銀貨
支拂ニ以テ之當國政府ト交渉スル
（即々二十對一
比例）ニ交換支拂ヒ且ツ我銀貨ハ租稅ノ
上納金トシテ當國政府ト交渉スルハ中送付
ノ既ニ向政府ト交渉決定後其代價書ヲモ
地方官ニ向テ告知ノ上右ノ比例ニ依リ我銀
貨ヲ以テ便宜韓錢ノ支拂ニ代用スル者
ニ無之ハハ其代價書ニ對シ

在朝鮮國釜山港

日本總領事館

以ハサセリハクヤク

支拂ニ依リ代價書ニ對シ

聯合艦隊司令官官伊東海上中將ト